

**FSE7572AP**

**EN** User Manual | **Dishwasher**

**3**

**ES** Manual de instrucciones | **Lavavajillas**

**25**





# Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Subject to change without notice.

## CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	3
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	5
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	7
4. CONTROL PANEL.....	7
5. PROGRAMME SELECTION.....	8
6. BASIC SETTINGS .....	9
7. BEFORE FIRST USE.....	13
8. DAILY USE.....	14
9. HINTS AND TIPS.....	16
10. CARE AND CLEANING.....	17
11. TROUBLESHOOTING.....	20
12. TECHNICAL DATA .....	24
13. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	24

## 1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

## **1.2 General Safety**

- This appliance is for cleaning household-type dishes and tableware only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Follow the maximum number of 14 place settings.
- The appliance door should not be left in an open position to avoid the tripping hazard.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.

- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation

#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- If the furniture panel is not installed, open the appliance door carefully to avoid the risk of injury. After installation, make sure the plastic covers are locked in position. Damage or removal of the plastic covers on the sides of the door may impact the functionality of the appliance and may cause an injury. If the plastic cover is damaged, contact the Authorized Service Centre to replace it with the new one.

### 2.2 Electrical connection

#### **WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

- Warning: this appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.

- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

### 2.3 Water connection

#### **WARNING!**

Risk of electric shock.

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Valid only for Germany: Before installation, refer to "Rückschlagventil" chapter in the German user manual.
- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.
- Without electrical power, the water protection system is not active. In this case there is a risk of flooding.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.

## 2.4 Use

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Dishwasher detergents are dangerous. Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- Do not store items or apply pressure on the open door of the appliance.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

## 2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, structural and interior parts related to door assemblies, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and

sensors, software and firmware including reset software. The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.

- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

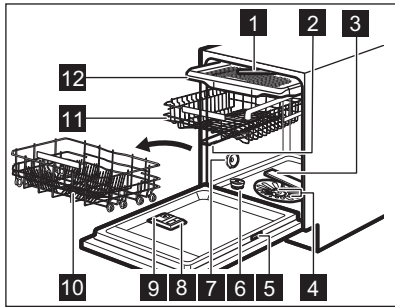
## 2.6 Disposal

### **WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

## 3. PRODUCT DESCRIPTION



- 1 Ceiling spray arm
- 2 Upper spray arm
- 3 Lower spray arm
- 4 Filters
- 5 Rating plate
- 6 Salt container

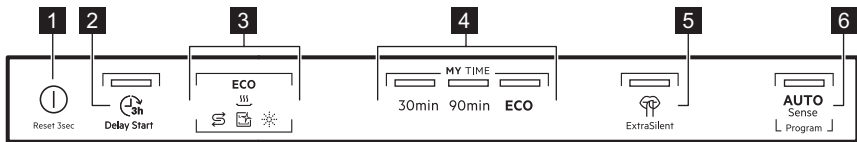
- 7 Air vent
- 8 Rinse aid dispenser
- 9 Detergent dispenser
- 10 Lower basket
- 11 Upper basket
- 12 Cutlery drawer

### 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor is a light that is displayed on the floor below the appliance door. It is off when the appliance is deactivated.

- A red light comes on when a programme starts. It remains on for the duration of the programme.
- A green light comes on when the programme is complete.
- The red light flashes when the appliance has a malfunction.

## 4. CONTROL PANEL





- 1 On/Off button / Reset button
- 2 Delay start button
- 3 Indicators
- 4 MY TIME program selection bar

- 5 ExtraSilent option button
- 6 AUTO Sense program button

### 4.1 Indicators

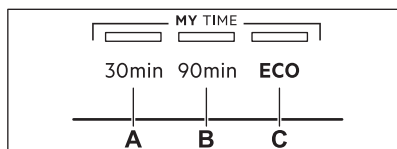
Indicator	Description
ECO	ECO programme indicator. It indicates the most environmentally friendly programme selection for a normally soiled load. Refer to Programme selection.
	Rinse aid indicator. It is on when the rinse aid dispenser needs refilling. Refer to Before first use.
	Salt indicator. It is on when the salt container needs refilling. Refer to Before first use.

Indicator	Description
	Machine Care indicator. It is on when the appliance needs internal cleaning with the Machine Care programme. Refer to Care and cleaning.
	Drying phase indicator. It is on when you select a programme with the drying phase. It flashes when the drying phase operates. Refer to Programme selection.

## 5. PROGRAMME SELECTION

### 5.1 MY TIME

Select a suitable programme based on its duration.




- A. **30min** is the shortest programme suitable for dishwashing a load with fresh and light soil.
- B. **90min** is a programme suitable for dishwashing and drying normally soiled items.
- C. **ECO** is the longest programme offering the most efficient use of energy and water

consumption for crockery and cutlery with normal soil. <sup>1)</sup>

### 5.2 AUTO Sense

With this programme, the dishwasher senses the degree of soil and the amount of dishes. It adjusts the temperature and quantity of water as well as the dishwashing duration.

### 5.3 ExtraSilent

 ExtraSilent allows to reduce the noise generated by the appliance. When the option is activated, the wash pump works quietly at a lower speed. Due to the low speed, the programme duration can be longer.

### 5.4 Programmes overview

Programme	Dishwasher load	Degree of soil	Programme phases	Options
30min	Crockery, cutlery	Fresh	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dishwashing 50 °C</li> <li>• Intermediate rinse</li> <li>• Final rinse 45 °C</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	
90min	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal, lightly dried-on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dishwashing 60 °C</li> <li>• Intermediate rinse</li> <li>• Final rinse 55 °C</li> <li>• Drying</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	

<sup>1)</sup> This is the standard programme for test institutes. This programme is used to assess compliance with the Ecodesign Commission Regulation (EU) 2019/2022.

Programme	Dishwasher load	Degree of soil	Programme phases	Options
ECO	Crockery, cutlery, pots, pans	Normal, lightly dried-on	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prewash</li> <li>• Dishwashing 50 °C</li> <li>• Intermediate rinse</li> <li>• Final rinse 45 °C</li> <li>• Drying</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraSilent</li> </ul>
AUTO Sense	Crockery, cutlery, pots, pans	All	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prewash</li> <li>• Dishwashing 50 - 60 °C</li> <li>• Intermediate rinse</li> <li>• Final rinse 60 °C</li> <li>• Drying</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	
Machine Care	For cleaning the appliance interior. Refer to Care and cleaning.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cleaning 70 °C</li> <li>• Intermediate rinse</li> <li>• Final rinse</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>	

**1)** Automatic door opening during the drying phase. Refer to Basic settings.

## Consumption values

Programme <b>1)2)</b>	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
30min	11.0	0.620	30
90min	11.9	1.110	90
ECO	9.9	0.644	240
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

**1)** The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the values.

**2)** The values for programmes other than ECO are indicative only.

### Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to: EN60436 ), send an email to:

**info.test@dishwasher-production.com**

In your request, include the product number code (PNC) from the rating plate.

For any other questions regarding your dishwasher, refer to the service book provided with your appliance.

## 6. BASIC SETTINGS

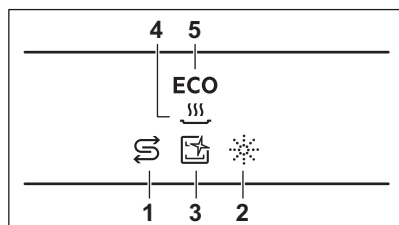
You can configure the appliance by changing basic settings according to your needs.

Number	Settings	Values	Description <sup>1)</sup>
1	Water hardness	From level 1 to level 10 (default: 5)	Adjust the level of the water softener according to the water hardness in your area.
2	Rinse aid level	0A - 6A (default: 5A)	Adjust the level of the rinse aid according to the necessary dosage.
3	End sound	On Off (default)	Activate or deactivate the acoustic signal for the end of a programme.
4	Auto door open	On (default) Off	Activate or deactivate the AirDry.
5	Key tones	On (default) Off	Activate or deactivate the sound of the buttons when pressed.

<sup>1)</sup> For more details, refer to the information provided in this chapter.

You can change the basic settings in setting mode.

When the appliance is in setting mode, the indicators on the control panel represent available settings. For each setting, a dedicated indicator flashes:



## 6.1 Water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a

negative effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Regardless of the type of detergent used, set the right water softener level to ensure good washing results and to keep the salt indicator active.



Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

### Water hardness

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke de-grees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 <sup>1)</sup>

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Clarke de-grees	Water softener level
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 <sup>2)</sup>

1) Factory setting.

2) Do not use salt at this level.

The water softener undergoes an automatic regeneration process. <sup>2)</sup>

## 6.2 The rinse aid level

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. It is automatically released during the hot rinse phase. It is possible to set the released quantity of rinse aid.

When rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is on notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, it is possible to deactivate the dispenser and the indicator. However, for best drying performance, always use rinse aid and keep the rinse aid indicator active.

To deactivate the rinse aid dispenser and indicator, set the level of rinse aid to 0.

## 6.3 End sound

You can activate an acoustic signal that sounds when the programme is completed.



Acoustic signals sound also when a malfunction of the appliance occurs. It is not possible to deactivate these signals.

## 6.4 AirDry

AirDry improves the drying results. The appliance door opens automatically during the drying phase and remains ajar.

AirDry is automatically activated with all programmes.

The duration of the drying phase and the door opening time vary depending on the selected programme and options.

### CAUTION!

Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance.

2) For the correct water softener operation, the resin of the softener device needs to be regenerated regularly. This process is automatic and is a part of the normal dishwasher operation. It occurs when the prescribed amount of water has been used since the previous regeneration process. The amount of water depends on the water softener level: level 1 - 250 l, level 2 - 100 l, level 3 - 62 l, level 4 - 47 l, level 5 - 25 l, level 6 - 17 l, level 7 - 10 l, level 8 - 5 l, level 9 - 3 l, level 10 - 3 l. A regeneration process is initiated between the final rinse and the programme end. In case of the high water softener setting, it may occur also in the middle of the programme, before the rinse (twice during a programme). Regeneration initiation has no impact on the cycle duration, unless it occurs in the middle of a programme or at the end of a programme with a short drying phase. In such cases, the regeneration prolongs the total duration of a programme by 5 minutes. Subsequently, the rinsing of the water softener that lasts 5 minutes may begin in the same cycle or at the beginning of the next programme. This activity increases the total water consumption of a programme by additional 4 l and the total energy consumption of a programme by additional 2 Wh. The rinsing of the softener ends with a complete drain. Each performed softener rinse (possible more than one in the same cycle) may prolong the programme duration by another 5 minutes when it occurs at any point at the beginning or in the middle of a programme. All the consumption values mentioned in this section are determined in line with the currently applicable standard in laboratory conditions with water hardness 2.5mmol/L (water softener: level 3) according to the regulation: the Commission Regulation (EU) 2019/2022. Water temperature, water pressure and variations of the mains supply can change the values.

## CAUTION!

If children have access to the appliance, we advise to deactivate AirDry. The automatic opening of the door may pose a danger.



When AirDry opens the door, Beam-on-Floor might not be completely visible. To see if the programme is complete, look at the control panel.

## 6.5 Key tones






The buttons on the control panel make a click sound when you press them. You can deactivate this sound.

## 6.6 Setting mode

### How to enter setting mode

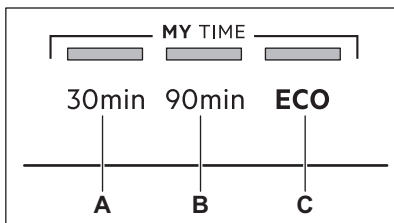
You can enter setting mode before starting a programme. You cannot enter setting mode while the programme is running.

To enter setting mode, press and hold simultaneously **30min** and **ECO** for about 3 seconds.

- The light related to  and the indicator  flash.
- The indicators , ,  and **ECO** are on.
- The lights related to MY TIME selection bar are on.

### How to navigate in setting mode

You can navigate in setting mode using MY TIME selection bar.



**A. Previous** button

**B. OK** button

**C. Next** button


Use **Previous** and **Next** to switch between the basic settings and to change their value.

Use **OK** to enter the selected setting and to confirm changing its value.

### How to change a setting


Make sure the appliance is in setting mode.

1. Press **Previous** or **Next** until the indicator dedicated to the desired setting flashes.

The light related to  indicates the current setting value:

- For the settings with two values (on and off), the light is either on (= the setting is on) or off (= the setting is off).
- For the settings with multiple values (levels), the light flashes. The number of flashes indicates the current setting value (e.g. 5 flashes + pause + 5 flashes... = level 5).

2. Press **OK** to enter the setting.

- The indicator related to the setting is on.
- The other indicators are off.
- The light related to  indicates the current setting value.

3. Press **Previous** or **Next** to change the value.

4. Press **OK** to confirm the setting.

- The new setting is saved.
- The appliance returns to the setting selection.

5. Press and hold simultaneously **30min** and **ECO** for about 3 seconds to exit setting mode.

The appliance returns to the programme selection.

The saved settings remain valid until you change them again.

## 7. BEFORE FIRST USE

1. **Adjust the level of the water softener according to the hardness of the water supply.**
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start 30min programme to remove any residuals from the manufacturing process. Do not use detergent and do not put dishes in the baskets.

After starting the programme, the appliance recharges the resin in the water softener for up to 5 minutes. The washing phase starts only after this procedure is complete. The procedure is repeated periodically.

### 7.1 The salt container

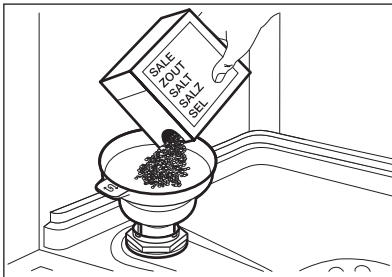
#### CAUTION!

Use only regeneration salt for dishwashers. Do not use kitchen salt.

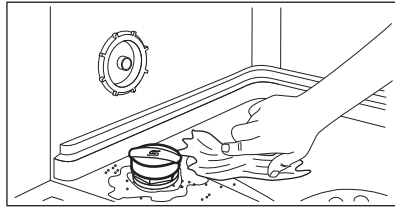
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

#### How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with 1 kg of salt (until it is full).



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.

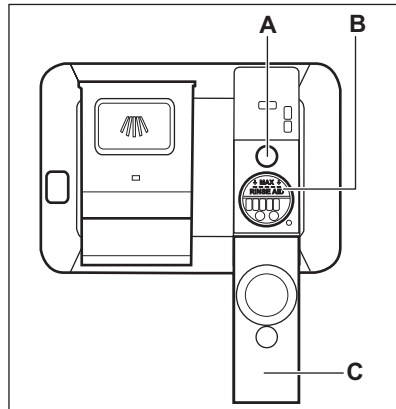


6. Turn the cap clockwise to close the salt container.

#### CAUTION!

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. To prevent corrosion, fill the salt container and then immediately start a complete dishwashing cycle with detergent.

### 7.2 How to fill the rinse aid dispenser



#### CAUTION!

The compartment (B) is for rinse aid only. Do not fill it with detergent.

#### CAUTION!

Only use rinse aid designed specifically for dishwashers.

1. Open the lid (C).

2. Fill the dispenser (B) until the rinse aid reaches the marking "MAX".
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent excessive foam formation.
4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.

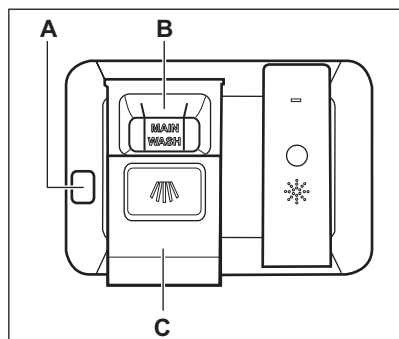


Fill the rinse aid dispenser when the indicator (A) is clear.

## 8. DAILY USE

1. Open the water tap.
2. Press and hold (i) until the appliance is activated.
3. Fill the salt container if it is empty.
4. Fill the rinse aid dispenser if it is empty.
5. Load the baskets.
6. Add the detergent.
7. Select and start a programme.
8. Close the water tap when the programme is complete.

### 8.1 Using the detergent



#### CAUTION!

Only use detergent specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (A) to open the lid (C).
2. Put the detergent (gel, powder or tablets) in the compartment (B).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.
4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.



For information about the detergent dosage, refer to the manufacturer's instructions on the packaging of the product. Usually, 20 - 25 ml of gel detergent is adequate for washing a load with normal soil.



The upper ends of the two vertical ribs inside the compartment (B) indicate the maximum level for filling the dispenser with gel (max. 30ml).

### 8.2 How to select and start a programme using MY TIME selection bar

1. Press the button dedicated to the programme you want to select. The light related to the button is on.
2. Close the appliance door to start the programme.

### 8.3 How to activate ExtraSilent

1. Press **ECO**. The light related to the button is on.
2. Press . The light related to the button is on.



ExtraSilent is not a permanent option and must be activated every time before you start a programme.



It is not possible to activate or deactivate ExtraSilent while a programme is running.



Activating ExtraSilent can increase the water and energy consumption as well as the programme duration.

## 8.4 How to start the AUTO Sense program

1. Press **AUTO Sense**.

The light related to the button is on.

2. Close the appliance door to start the program.

The appliance senses the type of load and adjusts a suitable wash cycle and its duration.

## 8.5 How to delay the start of a programme

You can delay the start of the selected programme by 3 hours.

1. Select a programme.

2. Press **3h**.

The light related to the button is on.

3. Close the appliance door to start the countdown.

During the countdown, it is not possible to change the programme selection.

When the countdown is complete, the programme starts.

## 8.6 How to cancel the delay start while the countdown operates

Press and hold **⏸** for about 3 seconds. The appliance returns to the programme selection.



If you cancel the delay start, you have to select the programme again.

## 8.7 How to cancel a running programme

Press and hold **⏸** for about 3 seconds. The appliance returns to the programme selection.



Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

## 8.8 Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.

If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AirDry function.

## 8.9 Auto Off function

This function saves energy by switching the appliance off when it is not operating.

The function comes into operation automatically:

- When the programme is completed.
- After 5 minutes if a programme was not started.

## 8.10 End of the programme

When the programme is complete, the Auto Off function switches the appliance off automatically.

All buttons are inactive except for the on/off button.

## 9. HINTS AND TIPS

### 9.1 General

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to protect the environment.

- Washing dishes in the dishwasher as instructed in the user manual usually consumes less water and energy than washing dishes by hand.
- Load the dishwasher to its full capacity to save water and energy. For best cleaning results, arrange items in the baskets as instructed in the user manual and do not overload the baskets.
- Do not pre-rinse dishes by hand. It increases the water and energy consumption. When needed, select a programme with a prewash phase.
- Remove larger residues of food from the dishes and empty cups and glasses before putting them inside the appliance.
- Soak or slightly scour cookware with firmly cooked-on or baked-on food before washing it in the appliance.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil. ECO offers the most efficient use of water and energy consumption.
- To prevent limescale buildup inside the appliance:
  - Refill the salt container whenever necessary.
  - Use the recommended dosage of the detergent and rinse aid.
  - Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply.
  - Follow the instructions in the chapter **"Care and cleaning"**.

### 9.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent designed for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water, we recommend to use basic dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use tablets with long programmes.
- Always use the correct quantity of detergent. Insufficient dosage of detergent can result in poor cleaning results and hard-water filming or spotting on the items. Using too much detergent with soft or softened water results in detergent residues on the dishes. Adjust the amount of detergent based on the water hardness. Refer to the instructions on the detergent packaging.
- Always use the correct quantity of rinse aid. Insufficient dosage of rinse aid decreases the drying results. Using too much rinse aid results in bluish layers on the items.
- Make sure that the water softener level is correct. If the level is too high, the increased quantity of salt in the water might result in rust on cutlery.

### 9.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start using separately detergent, salt and rinse aid, complete the following steps:

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the 30min programme. Do not add detergent and do not put dishes in the baskets.

4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.

### 9.4 Before starting a programme

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

### 9.5 Loading the baskets

- Always use the whole space of the baskets.
- Use the appliance to wash dishwasher-safe items only.
- Do not wash in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper as they could crack, warp, get discoloured or pitted.

- Do not wash in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening facing downwards.
- Make sure that glass items do not touch each other.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move freely.
- Put cutlery and small items in the cutlery drawer.
- Move the upper basket upwards to accommodate large items in the lower basket.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a programme.

### 9.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.



After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

## 10. CARE AND CLEANING

### WARNING!

Before any maintenance other than running the programme Machine Care, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



Dirty filters and clogged spray arms negatively affect the washing results. Check these elements regularly and, if necessary, clean them.

### 10.1 Machine Care

Machine Care is a programme designed to clean the appliance interior with optimal


results. It removes limescale and grease buildup.

When the appliance senses the need for cleaning, the indicator is on. Start the Machine Care programme to clean the appliance interior.

### How to start the Machine Care programme


Before starting the programme, clean the filters and spray arms.

1. Use a descaler or a cleaning product designed specifically for dishwashers. Follow the instructions on the packaging. Do not put dishes in the baskets.

- Press and hold simultaneously  and **AUTO Sense** for about 3 seconds.

The indicators  and  flash.

- Close the appliance door to start the programme.

When the programme is complete, the indicator  is off.

## 10.2 Internal cleaning

- Clean the appliance interior with a soft damp cloth.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, sharp tools, strong chemicals, scourer or solvents.
- Wipe clean the door, including the rubber gasket, once a week.
- To maintain the performance of your appliance, use a cleaning product designed specifically for dishwashers at least once every two months. Carefully follow the instructions on the packaging of the product.
- For optimal cleaning results, start the programme Machine Care.

## 10.3 Removal of foreign objects

Check the filters and the sump after each use of the dishwasher. Foreign objects (e.g. pieces of glass, plastic, bones or toothpicks, etc) decrease the cleaning performance and can cause damage to the drain pump.

### CAUTION!

If unable to remove the foreign objects, contact an Authorised Service Centre.

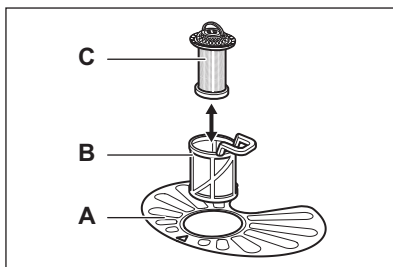
- Disassemble the filters system as instructed in this chapter.
- Remove any foreign objects manually.
- Reassemble the filters as instructed in this chapter.

## 10.4 External cleaning

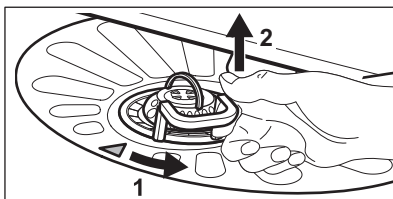
- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

## 10.5 Cleaning the filters

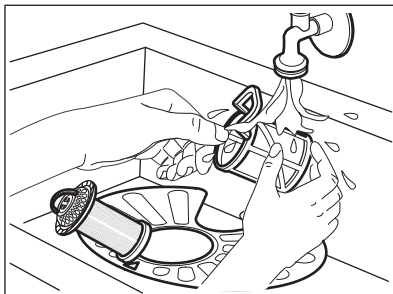
The filter system is made of 3 parts.



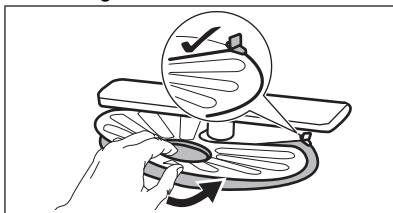
- Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.



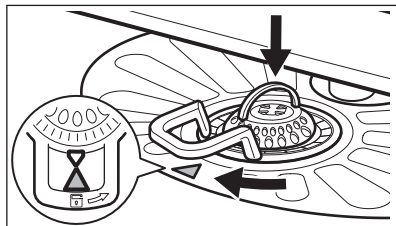
- Remove the filter (C) out of filter (B).
- Remove the flat filter (A).
- Wash the filters.



- Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
- Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).
8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.

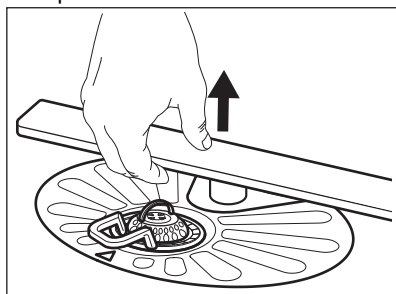


**⚠ CAUTION!**

An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

### 10.6 Cleaning the lower spray arm

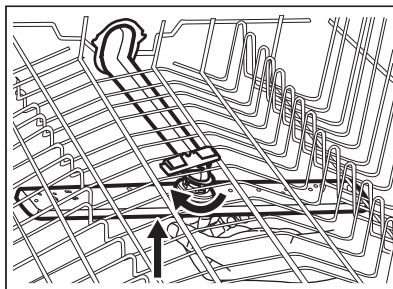
1. To remove the lower spray arm, pull it upwards.



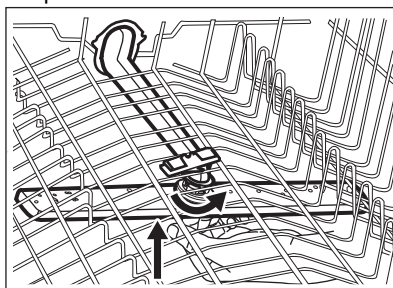
2. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes. Run water through the holes to wash soil particles away from the inside.
3. To install the spray arm back, press it downwards.

### 10.7 Cleaning the upper spray arm

1. Pull out the upper basket.
2. To detach the spray arm from the basket, press the spray arm upwards and simultaneously turn it clockwise.

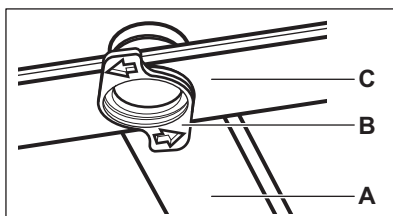


3. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes. Run water through the holes to wash soil particles away from the inside.
4. To install the spray arm back, press the spray arm upwards and simultaneously turn it counterclockwise until it locks into place.

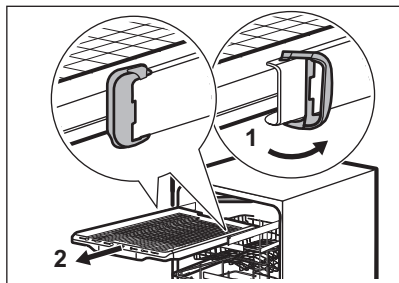


### 10.8 Cleaning the ceiling spray arm

The ceiling spray arm is placed on the ceiling of the appliance. The spray arm (C) is installed in the delivery tube (A) with the mounting element (B).



1. Release the stoppers on the sides of the sliding rails of the cutlery drawer and pull the drawer out.



2. Move the upper basket to the lowest level to reach the spray arm more easily.
3. To detach the spray arm (C) from the delivery tube (A), turn the mounting

element (B) counterclockwise and pull the spray arm downwards.

4. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes. Run the water through the holes to wash soil particles away from the inside.
5. To install the spray arm (C) back, insert the mounting element (B) in the spray arm and fix it in the delivery tube (A) by turning it clockwise. Make sure that the mounting element locks into place.
6. Install the cutlery drawer on the sliding rails and block the stoppers.

## 11. TROUBLESHOOTING

### **WARNING!**

Improper repair of the appliance may pose a danger to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

The majority of problems that may occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.

Refer to the below table for information on possible problems.

With some problems, the lights related to MY TIME selection bar flash intermittently to indicate a malfunction and the alarm code.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket.</li> <li>• Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.</li> </ul>
The programme does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the appliance door is closed.</li> <li>• If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown.</li> <li>• The appliance recharges the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.</li> </ul>
The appliance does not fill with water. <ul style="list-style-type: none"> <li>• The lights related to MY TIME selection bar flash 1 time intermittently.</li> <li>• An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the water tap is open.</li> <li>• Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>• Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>• Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged.</li> <li>• Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.</li> </ul>

Problem and alarm code	Possible cause and solution
<p>The appliance does not drain the water.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The lights related to MY TIME selection bar flash 2 times intermittently.</li> <li>• An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>• Make sure that the interior filter system is not clogged.</li> <li>• Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> </ul>
<p>The anti-flood device is on.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The lights related to MY TIME selection bar flash 3 times intermittently.</li> <li>• An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Close the water tap.</li> <li>• Make sure that the appliance is correctly installed.</li> <li>• Make sure the baskets are loaded as instructed in the user manual.</li> </ul>
<p>Malfunction of the water level detection sensor.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The lights related to MY TIME selection bar flash 4 times intermittently.</li> <li>• An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the filters are clean.</li> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>
<p>Malfunction of the wash pump or the drain pump.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The lights related to MY TIME selection bar flash 5 times intermittently.</li> <li>• An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>
<p>The temperature of the water inside the appliance is too high or malfunction of the temperature sensor occurred.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The lights related to MY TIME selection bar flash 6 times intermittently.</li> <li>• An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the temperature of the inlet water does not exceed 60°C.</li> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>
<p>Technical malfunction of the appliance.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The lights related to MY TIME selection bar flash 12 times intermittently.</li> <li>• An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The level of water inside the appliance is too high. <ul style="list-style-type: none"> <li>The lights related to MY TIME selection bar flash 15 times intermittently.</li> <li>An acoustic signal sounds intermittently.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Switch the appliance off and on.</li> <li>Make sure that the filters are clean.</li> <li>Make sure that the outlet hose is installed at the right height above the floor. Refer to the installation instruction.</li> </ul>
The appliance stops and starts more times during operation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.</li> </ul>
The programme lasts too long.	<ul style="list-style-type: none"> <li>If the delay start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.</li> <li>Activating ExtraSilent can increase the programme duration.</li> </ul>
Small leak from the appliance door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).</li> </ul>
The appliance door is difficult to close.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>Parts of the tableware are protruding from the baskets.</li> </ul>
The appliance door opens during the wash cycle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The AirDry function is activated. You can deactivate the function. Refer to Basic settings chapter.</li> </ul>
Rattling or knocking sounds from the inside of the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet.</li> <li>Make sure that the spray arms can rotate freely.</li> </ul>
The appliance trips the circuit-breaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use.</li> <li>Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.</li> </ul>

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

 **WARNING!**

We do not recommend using the appliance until the problem has been completely fixed. Unplug the appliance and do not plug it in again until you are certain that it operates correctly.

## 11.1 Dishwashing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refer to Daily use, Hints and tips and to the basket loading leaflet.</li> <li>Use more intensive washing programme.</li> <li>Clean spray arm jets and filters. Refer to Care and cleaning.</li> </ul>

<b>Problem</b>	<b>Possible cause and solution</b>
Poor drying results.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tableware was left for too long inside the closed appliance. Activate AirDry to set the automatic opening of the door and to improve the drying performance.</li> <li>• There is no rinse aid or the dosage is not sufficient. Fill the rinse aid dispenser or set the dosage to a higher level.</li> <li>• The quality of the rinse aid can be the cause.</li> <li>• Always use rinse aid, even with multi-tablets.</li> <li>• Plastic items may need to be towel dried.</li> <li>• The programme does not have the drying phase. Refer to the programme table.</li> </ul>
Whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The released quantity of rinse aid is too high. Adjust the dosage to a lower level.</li> <li>• The quantity of detergent is too high.</li> </ul>
Stains and dry water drops on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the dosage to a higher level.</li> <li>• The quality of the rinse aid can be the cause.</li> </ul>
The interior of the appliance is wet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is not a defect of the appliance. Humidity condensates on the appliance walls.</li> </ul>
Unusual foam during washing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the detergent designed specifically for dishwashers.</li> <li>• Use a detergent from a different manufacturer.</li> <li>• Do not pre-rinse dishes under running water.</li> </ul>
Traces of rust on cutlery.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is too much salt in the water used for washing. Refer to the water softener setting.</li> <li>• Silver and stainless steel cutlery were placed together. Do not place silver and stainless steel items close together.</li> </ul>
Residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The detergent tablet was stuck in the dispenser and was not washed away by water.</li> <li>• Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arms are not blocked or clogged.</li> <li>• Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.</li> </ul>
Odours inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Refer to the Care and cleaning chapter.</li> <li>• Start the programme Machine Care with a descaler or a cleaning product designed for dishwashers.</li> </ul>
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The level of salt is low, check the refill indicator.</li> <li>• The cap of the salt container is loose.</li> <li>• Your tap water is hard. Refer to the water softener setting.</li> <li>• Use salt and set regeneration of the water softener even when multi-functional tablets are used. Refer to the water softener setting.</li> <li>• Start the programme Machine Care with a descaler designed for dishwashers.</li> <li>• If limescale deposits persist, clean the appliance with the suitable detergents.</li> <li>• Try a different detergent.</li> <li>• Contact the detergent manufacturer.</li> </ul>
Dull, discoloured or chipped tableware.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance.</li> <li>• Load and unload the basket carefully. Refer to the basket loading leaflet.</li> <li>• Place delicate items in the upper basket.</li> </ul>

Refer to Before first use, Daily use, or Hints and tips for other possible causes.

## 12. TECHNICAL DATA

Dimensions	Width / height / depth (mm)	596 / 818 - 898 / 560
Electrical connection <b>1)</b>	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Water supply	Cold water or hot water (°C) <b>2)</b>	min. 5 - max. 60
Capacity	Place settings	14

**1)** Refer to the rating plate for other values.


**2)** If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.


### 12.1 Link to the EU EPREL database

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find information related to the performance of the product in the EU EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. Refer to the "Product description" chapter.

## 13. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## Le damos la bienvenida a AEG. Gracias por elegir nuestro aparato.



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de asistencia y reparación:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Salvo modificaciones.

## CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	25
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	27
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	29
4. PANEL DE CONTROL.....	29
5. SELECCIÓN DEL PROGRAMA.....	30
6. AJUSTES BÁSICOS .....	32
7. ANTES DEL PRIMER USO.....	35
8. USO DIARIO.....	36
9. CONSEJOS.....	38
10. CUIDADO Y LIMPIEZA.....	40
11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	43
12. DATOS TÉCNICOS .....	46
13. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES.....	47

## 1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de lesiones o daños producidos como resultado de una instalación o un uso incorrectos. Conserve siempre estas instrucciones en lugar seguro y accesible para futuras consultas.

### 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Es necesario mantener alejados del aparato a los niños de menos de 8 años, así como a las

personas con minusvalías importantes y complejas, salvo que estén bajo supervisión continua.

- Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y mantenimiento de usuario del producto no podrán ser realizados por niños sin supervisión.

## **1.2 Instrucciones generales de seguridad**

- Este electrodoméstico está diseñado únicamente para limpiar vajilla y utensilios domésticos.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico en interiores.
- Este aparato se puede utilizar en oficinas, habitaciones de hotel, habitaciones de Bed&Breakfast, casas de campo y otros alojamientos similares donde dicho uso no exceda (en promedio) los niveles de uso doméstico.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión del suministro de agua para el funcionamiento del aparato (mínima y máxima) debe estar entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bares).
- Coloque el máximo número de 14 cubiertos.
- La puerta del aparato no debe dejarse abierta para evitar el riesgo de tropiezos.
- Si el cable de alimentación sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- **ADVERTENCIA:** Los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben colocarse en el cesto con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Antes de realizar tareas de mantenimiento, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- No utilice agua pulverizada a alta presión ni vapor para limpiar el aparato.

- Si el aparato tiene orificios de ventilación en la base, no deben cubrirse, por ejemplo con una alfombra.
- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando el juego nuevo de tubos que se facilita. No deben reutilizarse los tubos antiguos.

## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### 2.1 Instalación

#### **ADVERTENCIA!**

Solo un técnico cualificado puede instalar el aparato.

- Retire todo el embalaje.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato, porque es pesado. Utilice siempre guantes de protección y calzado cerrado.
- No instale ni utilice el aparato en lugares con temperaturas inferiores a 0 °C.
- Instale el aparato en un lugar seguro y adecuado que cumpla los requisitos de instalación.
- No utilice el aparato antes de instalarlo en la estructura empotrada por motivos de seguridad.
- Si el panel del mueble no está instalado, abra la puerta del aparato con cuidado para evitar el riesgo de lesiones. Después de la instalación, asegúrese de que las cubiertas de plástico estén bloqueadas en su posición. Los daños o desmontaje de las cubiertas de plástico a los lados de la puerta pueden afectar a la funcionalidad del aparato y provocar lesiones. Si la cubierta de plástico está dañada, póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado para sustituirla por la nueva.

### 2.2 Conexión eléctrica

#### **ADVERTENCIA!**

Riesgo de incendios y descargas eléctricas.

- Advertencia: este aparato está diseñado para instalarse/conectarse a una toma de tierra del edificio.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características son compatibles con los valores eléctricos del suministro eléctrico.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.

### 2.3 Conexión de agua

#### **ADVERTENCIA!**

Riesgo de descarga eléctrica.

- No provoque daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar a nuevas tuberías o tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, o donde se hayan realizado trabajos o se hayan conectado dispositivos nuevos (contadores de agua, por ejemplo), deje correr el agua hasta que esté limpia.
- Asegúrese de que no haya fugas de agua visibles durante y después del primer uso del aparato.

- Válido solo para Alemania: Antes de la instalación, consulte el capítulo "Rückschlagventil" del manual de usuario para Alemania.
- Si la manguera de entrada de agua está dañada, cierre la llave de agua y quite inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para sustituir la manguera de entrada de agua.
- Sin alimentación eléctrica, el sistema de protección de agua no está activo. En este caso hay riesgo de inundación.
- La manguera de entrada de agua incorpora una válvula de seguridad y un manguito con un cable de alimentación interior.

## 2.4 Uso

- No coloque productos inflamables o artículos mojados con productos inflamables dentro, cerca o sobre el aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase del detergente.
- No beba agua ni juegue con el agua del aparato.
- No retire la vajilla del aparato hasta que finalice el programa. Puede quedar algo de detergente en los platos.
- No guarde los artículos ni ejerza presión sobre la puerta abierta del aparato.
- El aparato puede liberar vapor caliente si abre la puerta mientras está en marcha un programa.

## 2.5 Asistencia técnica

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado. Utilice solamente piezas de recambio originales.
- Tenga en cuenta que la autorreparación o la reparación no profesional puede tener consecuencias de seguridad y podría anular la garantía.
- Las siguientes piezas de repuesto están disponibles al menos 7 años después de que el modelo se haya retirado: motor, bomba de circulación y desagüe,

calentadores y elementos de calentamiento, incluidas las bombas de calor, tuberías y equipos relacionados, incluidas las mangueras, válvulas, filtros y aquastops, piezas estructurales e interiores relacionadas con los conjuntos de puertas, placas de circuitos impresos, pantallas electrónicas, presostatos, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el software de restablecimiento. Los siguientes repuestos están disponibles al menos 10 años después de que el modelo se haya retirado: bisagras y juntas de puertas, otras juntas, brazos aspersores, filtros de desagüe, rejillas interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas. La duración puede ser mayor en su país. Visite nuestro sitio web para obtener más información.

- Tenga en cuenta que algunas de estas piezas de recambio solo están disponibles para los reparadores profesionales, y que no todas las piezas de recambio son relevantes para todos los modelos.
- En cuanto a la(s) bombilla(s) de este producto y las de repuesto vendidas por separado: Estas bombillas están destinadas a soportar condiciones físicas extremas en los aparatos domésticos, como la temperatura, la vibración, la humedad, o están destinadas a señalar información sobre el estado de funcionamiento del aparato. No están destinadas a utilizarse en otras aplicaciones y no son adecuadas para la iluminación de estancias domésticas.

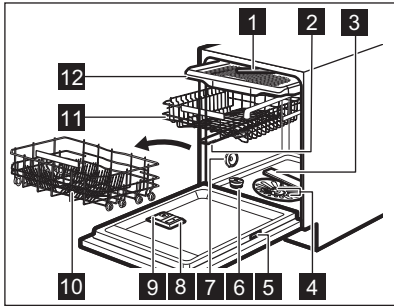
## 2.6 Desecho

### **ADVERTENCIA!**

Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

## 3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1 Brazo aspersor de techo
- 2 Brazo aspersor intermedio
- 3 Brazo aspersor inferior
- 4 Filtros
- 5 Placa de características técnicas
- 6 Depósito de sal

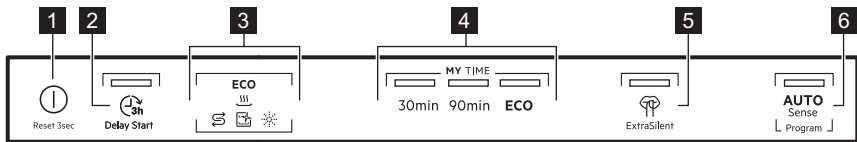
- 7 Ventilación
- 8 Dosificador de abrillantador
- 9 Dosificador de detergente
- 10 Cesto inferior
- 11 Cesto superior
- 12 Cajón de cubiertos

### 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor es una luz que se proyecta sobre el suelo bajo la puerta del aparato. Se apaga cuando se desactiva el aparato.

- Una luz roja se enciende cuando se inicia un programa. Se mantiene encendida durante todo el programa.
- Se enciende un indicador verde cuando finaliza el programa.
- La luz roja parpadea cuando el aparato presenta un fallo.

## 4. PANEL DE CONTROL






- 1 Botón de encendido/apagado / Botón de reinicio
- 2 Tecla de inicio retardado
- 3 Indicadores
- 4 Barra de selección de programas MY TIME

- 5 Tecla de opción ExtraSilent
- 6 Botón de programa AUTO Sense

### 4.1 Indicadores

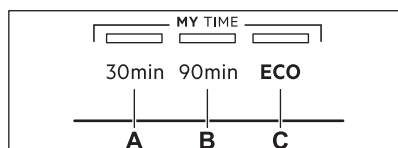
Indicador	Descripción
<b>ECO</b>	Indicador de programa ECO. Indica la selección de programa más respetuosa con el medio ambiente para una carga con suciedad normal. Consulte Selección del programa.
	Indicador de abrillantador. Se enciende cuando hay que rellenar el dosificador de abrillantador. Consulte Antes del primer uso.

Indicador	Descripción
	Indicador de sal. Se enciende cuando hay que rellenar el depósito de sal. Consulte Antes del primer uso.
	Indicador Machine Care. Se enciende cuando el aparato necesita una limpieza interna con el programa Machine Care. Consulte Cuidado y limpieza.
	Indicador de fase de secado. Se activa cuando hay un programa con la fase de secado seleccionado. Parpadea durante la fase de secado. Consulte Selección del programa.

## 5. SELECCIÓN DEL PROGRAMA

### 5.1 MY TIME

Seleccione el programa adecuado en función de su duración.




- A. **30min** es el programa más corto adecuado para lavar una carga con suciedad reciente y ligera.
- B. **90min** es un programa adecuado para lavar y secar piezas con suciedad normal.
- C. **ECO** es el programa más largo que usa el agua y consume la energía de la forma

más eficiente para vajillas y cubiertos con suciedad normal. <sup>1)</sup>

### 5.2 AUTO Sense

Con este programa, el lavavajillas detecta el grado de suciedad y la cantidad de platos. Ajusta la temperatura y la cantidad de agua además de la duración del programa.

### 5.3 ExtraSilent

 ExtraSilent permite reducir el ruido generado por el aparato. Cuando la opción está activada, la bomba de lavado funciona silenciosamente a una velocidad más baja. Debido a la baja velocidad, la duración del programa puede ser más larga.

### 5.4 Resumen de los programas

Programa	Carga del lavavajillas	Grado de suciedad	Fases del programa	Opciones
30min	Vajilla, cubertería	Fresco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavavajillas a 50 °C</li> <li>• Aclarado intermedio</li> <li>• Aclarado final a 45 °C</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	
90min	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normal, ligeramente seco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavavajillas a 60 °C</li> <li>• Aclarado intermedio</li> <li>• Aclarado final a 55 °C</li> <li>• Secado</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	

<sup>1)</sup> Este es el programa estándar para institutos de pruebas. Este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento del Reglamento de la Comisión sobre ecodiseño (UE) 2019/2022.

Programa	Carga del lavavajillas	Grado de suciedad	Fases del programa	Opciones
ECO	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Normal, ligeramente seco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prelavado</li> <li>• Lavavajillas a 50 °C</li> <li>• Aclarado intermedio</li> <li>• Aclarado final a 45 °C</li> <li>• Secado</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraSilent</li> </ul>
AUTO Sense	Vajilla, cubiertos, ollas y sartenes	Todo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prelavado</li> <li>• Lavavajillas a 50 - 60 °C</li> <li>• Aclarado intermedio</li> <li>• Aclarado final a 60 °C</li> <li>• Desecar</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	
Machine Care	Limpeza del interior del aparato. Consulte Cuidado y limpieza.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpieza a 70 °C</li> <li>• Aclarado intermedio</li> <li>• Aclarado final</li> <li>• AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	

<sup>1)</sup> Apertura automática de la puerta durante la fase de secado. Consulte Ajustes básicos.

## Valores de consumo

Programa <sup>1)2)</sup>	Agua (l)	Energía (kWh)	Duración (min)
30min	11.0	0.620	30
90min	11.9	1.110	90
ECO	9.9	0.644	240
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

<sup>1)</sup> La presión y temperatura del agua, las variaciones del suministro de energía, las opciones, la cantidad de platos y el grado de suciedad pueden alterar los valores.

<sup>2)</sup> Los valores de los programas distintos de ECO son solo indicativos.

## Información para institutos de pruebas

Para recibir toda la información necesaria para efectuar pruebas de rendimiento (p.ej., según EN60436 ), envíe un correo electrónico a:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

En su solicitud, incluya el código de número de producto (PNC) de la placa de características.

Para cualquier otra pregunta relacionada con su lavavajillas, consulte el manual de servicio suministrado con el aparato.

## 6. AJUSTES BÁSICOS

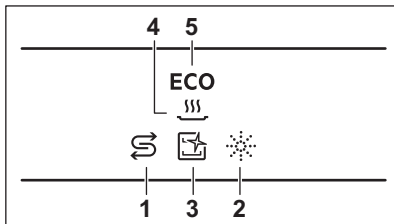
Puede configurar el aparato cambiando los ajustes básicos de acuerdo con sus necesidades.

Número	Ajustes	Valores	Descripción <sup>1)</sup>
1	Dureza del agua	Del nivel 1 al nivel 10 (valor por defecto: 5)	Ajuste el nivel del descalcificador de agua según la dureza del agua de su zona.
2	Nivel de abrillantador	0A - 6A (Por defecto: 5A)	Ajuste el nivel de abrillantador según la dosificación necesaria.
3	Sonido de fin	Encendido Apagado (valor predeterminado)	Active o desactive la señal acústica de fin de programa.
4	Apertura puerta auto.	Encendido (valor predeterminado) Apagado	Active o desactive AirDry.
5	Tono de teclas	Encendido (valor predeterminado) Apagado	Active o desactive el sonido de los botones cuando se pulsan.

1) Para obtener más detalles, consulte la información proporcionada en este capítulo.

Puede cambiar los ajustes básicos en el modo de ajuste.

Cuando el aparato está en el modo de ajuste, los indicadores del panel de control representan los ajustes disponibles. Para cada ajuste, un indicador dedicado del parpadea:



### 6.1 Descalcificador de agua

El descalcificador elimina minerales del suministro de agua que podrían afectar

negativamente al resultado de lavado y al funcionamiento del aparato.

Cuanto mayor sea el contenido de dichos minerales, más dura será el agua. La dureza del agua se mide en escalas equivalentes.

El descalcificador de agua debe ajustarse en función de la dureza del agua de su zona. La empresa local de suministro de agua puede informarle de la dureza del agua de su zona.

Independientemente del tipo de detergente que utilice, ajuste el correcto de descalcificación para garantizar un buen resultado de lavado y mantener activo el indicador de sal.



Las tabletas múltiples que contienen sal no son suficientemente efectivas para ablandar el agua dura.

## Dureza del agua

Grados alemanes (°dH)	Grados franceses (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Grados Clarke	Nivel del descalcificador de agua
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 <b>1)</b>
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 <b>2)</b>

1) Ajustes de fábrica.

2) No utilice sal en este nivel.

El descalcificador de agua se somete a un proceso automático de regeneración. **2)**

### 6.2 Nivel de abrillantador

El abrillantador permite que la vajilla se seque sin rayas ni franjas. Se libera automáticamente durante la fase de aclarado con agua caliente. Es posible definir la cantidad de abrillantador utilizada.

Cuando el depósito de abrillantador está vacío, el indicador se enciende para solicitar

que se rellene. Si el resultado de secado es satisfactorio usando solo tabletas múltiples, puede desactivar el dosificador y el aviso. Sin embargo, para obtener el mejor secado, utilice siempre abrillantador y mantenga activo el indicador de abrillantador.

Para desactivar el dosificador de abrillantador y el indicador, fije el nivel de abrillantador en 0.

2) Para el correcto funcionamiento del descalcificador de agua, la resina del dispositivo debe regenerarse regularmente. Este proceso es automático y es parte del funcionamiento normal del lavavajillas. Se lleva a cabo tras haber utilizado la cantidad de agua prescrita desde el proceso de regeneración anterior. La cantidad de agua depende del nivel del descalcificador: nivel 1 - 250 l, nivel 2 - 100 l, nivel 3 - 62 l, nivel 4 - 47 l, nivel 5 - 25 l, nivel 6 - 17 l, nivel 7 - 10 l, nivel 8 - 5 l, nivel 9 - 3 l, nivel 10 - 3 l. Se inicia un proceso de regeneración entre el aclarado final y el final del programa. En el caso del ajuste alto del descalcificador de agua, puede ocurrir también en la mitad del programa, antes del enjuague (dos veces durante un programa). El inicio de la regeneración no tiene ningún impacto en la duración del ciclo, a menos que ocurra a mitad de un programa o al final de un programa con una breve fase de secado. En dichos casos, la regeneración prolonga la duración total de un programa en unos 5 minutos. Posteriormente, el enjuague del descalcificador de agua que dura 5 minutos puede comenzar en el mismo ciclo o al principio del siguiente programa. Esta actividad aumenta el consumo total de agua de un programa en 4 l adicionales y el consumo total de energía de un programa en 2 Wh adicionales. El aclarado del descalcificador termina con un drenaje completo. Cada aclarado del descalcificador realizado (es posible que haya más de uno en el mismo ciclo) puede prolongar la duración del programa en otros 5 minutos cuando se produzca en cualquier punto del comienzo o en la mitad de un programa. Todos los valores de consumo mencionados en esta sección se determinan en línea con el estándar aplicable actualmente en condiciones de laboratorio con una dureza del agua de 2,5 mmol/l (descalcificador de agua: nivel 3) de acuerdo con la normativa: Reglamento de la Comisión Europea (UE) 2019/2022. La presión y temperatura del agua, así como las variaciones de suministro eléctrico pueden alterar dichos valores.

### 6.3 Sonido de fin

Puede activar una señal acústica que suena al finalizar el programa.



Las señales acústicas suenan también cuando se produce un fallo del aparato. No es posible desactivar estas señales.

### 6.4 AirDry

AirDry mejora el resultado de secado. La puerta del aparato se abre automáticamente durante la fase de secado y permanece entreabierta.

AirDry se activa automáticamente con todos los programas.

La duración de la fase de secado y el tiempo de apertura de la puerta varían en función del programa y las opciones seleccionadas.



#### PRECAUCIÓN!

No intente cerrar la puerta del aparato durante 2 minutos después de la apertura automática. Podría dañar el aparato.



#### PRECAUCIÓN!

Si los niños tienen acceso al aparato, se aconseja desactivar AirDry. La apertura automática de la puerta puede suponer un peligro.



Cuando AirDry abre la puerta, Beam-on-Floor puede no ser totalmente visible. Para ver si el programa ha terminado, consulte el panel de control.

### 6.5 Tonos de botones

Los botones del panel de mandos emiten un sonido clic al presionarlos. Puede desactivar este sonido.

### 6.6 Modalidad de ajuste

#### Cómo acceder al modo de ajuste

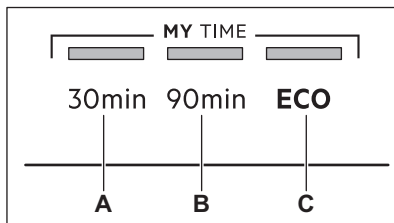
Puede entrar en el modo de ajuste antes de iniciar un programa. No puede entrar en el modo de ajuste mientras se realiza un programa.

Para acceder al modo de ajuste, pulse y mantenga pulsado **30min** y **ECO** unos 3 segundos.

- La luz correspondiente a **30min** y el indicador **ECO** parpadean.
- Los indicadores **30min**, **90min**, **ECO** y **ECO** están encendidos.
- Las luces correspondientes a la barra de selección MY TIME están encendidas.

#### Cómo navegar en el modo de ajuste

Puede navegar en el modo de configuración utilizando la barra de selección MY TIME.



**A.** Botón **Anterior**

**B.** Botón **OK**

**C.** Botón **Siguiente**

Utilice **Anterior** y **Siguiente** para cambiar entre los ajustes básicos y para modificar su valor.


Utilice **OK** para introducir el ajuste seleccionado y confirmar el cambio de valor.

#### Cómo cambiar un ajuste

Asegúrese de que el aparato se encuentra en modo de ajuste.

1. Pulse **Anterior** o **Siguiente** hasta que parpadee el indicador correspondiente al ajuste que desea.

La luz correspondiente a **30min** muestra el ajuste actual:

- Para las configuraciones con dos valores (activado y desactivado), la luz está encendida (= la configuración está activada) o desactivada (= la configuración está desactivada).
  - Para los ajustes con múltiples valores (niveles), la luz parpadea. El número de parpadeos indica el valor del ajuste actual (p. ej. 5 parpadeos + pausa + 5 parpadeos... = nivel 5).
2. Pulse **OK** para introducir el ajuste.
    - El indicador correspondiente al ajuste está encendido.
    - Los otros indicadores están apagados.
    - La luz correspondiente a  muestra el ajuste actual.

3. Pulse **Anterior** o **Siguiente** para cambiar el valor.
4. Pulse **OK** para confirmar el ajuste.
  - El nuevo ajuste se guarda.
  - El aparato vuelve a la selección de ajuste.
5. Mantenga pulsados simultáneamente **30min** y **ECO** durante al menos 3 segundos para salir del modo. El aparato vuelve a la selección de programa. Los ajustes guardados son válidos hasta que los vuelva a cambiar.

## 7. ANTES DEL PRIMER USO

1. **Ajuste el nivel del descalcificador de agua según la dureza del agua de suministro.**
2. Llene el depósito de sal.
3. Llenado del dosificador de abrillantador.
4. Abra el grifo.
5. Use el programa 30min para eliminar cualquier posible residuo del proceso de fabricación. No utilice detergente ni cargue platos en los cestos.

Después de iniciar el programa, el aparato recarga la resina del descalcificador durante hasta 5 minutos. La fase de lavado empieza solo después de que termine este proceso. El proceso se repite periódicamente.

### 7.1 El depósito de sal

#### PRECAUCIÓN!

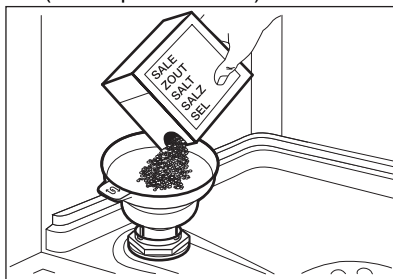
Utilice solo sal regeneradora para lavavajillas. No use sal de cocina.

La sal se utiliza para recargar la resina del descalcificador y asegurar un buen resultado de lavado en el uso diario.

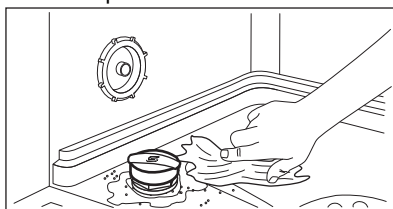
#### Llenado del depósito de sal

1. Gire el tapón del depósito de sal hacia la izquierda y extráigalo.
2. Vierta un litro de agua en el depósito de sal (sólo la primera vez).

3. Llene el depósito de sal con 1 kg de sal (hasta que esté lleno).



4. Agite cuidadosamente el embudo por el asa para hacer que entren los últimos granos.
5. Retire la sal que haya quedado alrededor del depósito.

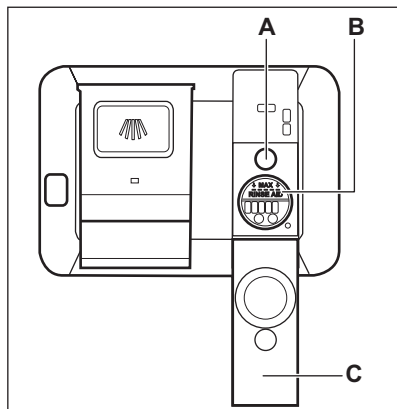


6. Para cerrarlo, gire el tapón del depósito de sal hacia la derecha.

### **⚠ PRECAUCIÓN!**

El agua y la sal pueden salirse del depósito de sal cuando lo llena. Para evitar la corrosión, llene primero el recipiente de sal e inicie inmediatamente después un ciclo completo de lavado con detergente.

## **7.2 Llenado del dosificador de abrillantador**



### **⚠ PRECAUCIÓN!**

El compartimento (B) es solo para abrillantador. No lo llene con detergente.

### **⚠ PRECAUCIÓN!**


Utilice exclusivamente abrillantador diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Abra la tapa (C).
2. Llene el dosificador (B) hasta que el abrillantador llegue a la marca "MAX".
3. Limpie el abrillantador con un paño absorbente para evitar que se forme demasiada espuma.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que la tapa encaja en su sitio.

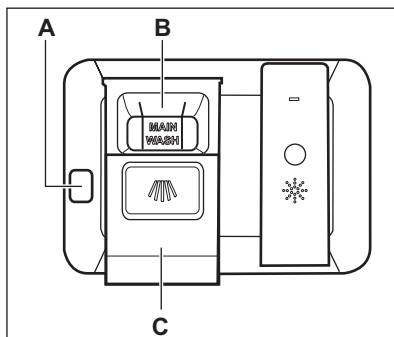


Llene el depósito del abrillantador cuando el indicador (A) sea transparente.

## **8. USO DIARIO**

1. Abra el grifo.
2. Pulse y mantenga pulsado  hasta que se active el aparato.
3. Llene el depósito de sal si está vacío.
4. Llene el dosificador de abrillantador si está vacío.
5. Cargue los cestos.
6. Añada el detergente.
7. Seleccione e inicie un programa.
8. Cierre la llave del agua cuando termine el programa.

### **8.1 Uso del detergente**



## PRECAUCIÓN!

Utilice exclusivamente detergente diseñado específicamente para lavavajillas.

1. Pulse la tecla de apertura **(A)** para abrir la tapa **(C)**.
2. Coloque el detergente (gel, en polvo o pastillas) en el compartimento **(B)**.
3. Si el programa tiene una fase de prelavado, ponga una pequeña cantidad de detergente en la parte interior de la puerta del aparato.
4. Cierre la tapa. Asegúrese de que la tapa encaja en su sitio.



Para obtener más información sobre la dosis de detergente, consulte las instrucciones del fabricante del envase del producto. Normalmente, 20 - 25 ml de detergente en gel son adecuados para lavar una carga con suciedad normal.




Los extremos superiores de las dos nervaduras verticales dentro del compartimento **(B)** indica el nivel máximo para llenar el dosificador con gel (máx. 30 ml).

## 8.2 Cómo seleccionar e iniciar un programa mediante la barra de selección MY TIME

1. Pulse el botón del programa que desee seleccionar.  
La luz correspondiente al botón está encendida.
2. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

## 8.3 Cómo activar ExtraSilent

1. Pulse **ECO**.  
La luz correspondiente al botón está encendida.
2. Pulse .  
La luz correspondiente al botón está encendida.



ExtraSilent no es una opción permanente y debe activarse cada vez antes de iniciar un programa.




No es posible activar ni desactivar ExtraSilent con el programa en marcha.




La activación de ExtraSilent puede afectar al consumo de agua y energía y a la duración del programa.

## 8.4 Cómo iniciar el programa AUTO Sense

1. Pulse .  
La luz correspondiente al botón está encendida.
2. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.  
El aparato detecta el tipo de carga y ajusta un ciclo de lavado adecuado y su duración.


## 8.5 Cómo retrasar el inicio de un programa

Es posible retrasar el inicio del programa seleccionado hasta 3 horas.

1. Seleccione un programa.
2. Pulse .  
La luz correspondiente al botón está encendida.
3. Cierre la puerta del aparato para iniciar la cuenta atrás.  
Durante la cuenta atrás, no es posible cambiar la selección de programa.

El programa se pone en marcha cuando termina la cuenta atrás.


## 8.6 Cancelación del inicio diferido mientras está en curso la cuenta atrás

Pulse y mantenga pulsado  durante 3 segundos.  
El aparato vuelve a la selección de programa.



Si cancela el inicio diferido, debe volver a seleccionar el programa.

## 8.7 Cómo cancelar un programa en marcha

Pulse y mantenga pulsado  durante 3 segundos.  
El aparato vuelve a la selección de programa.



Compruebe que hay detergente en el dosificador antes de iniciar un nuevo programa.

## 8.8 Apertura de la puerta mientras el aparato está funcionando

Si abre la puerta mientras se realiza un programa, el aparato se detiene. Puede afectar al consumo de energía y a la duración del programa. Cuando cierre la puerta, el

aparato continuará a partir del punto de interrupción.

Si la puerta se abre más de 30 segundos durante la fase de secado, el programa en funcionamiento se termina. Esto no sucede si la puerta se abre mediante la función AirDry.

## 8.9 Función Auto Off

Esta función ahorra energía al apagar el aparato cuando no está en funcionamiento.

La función se pone en marcha automáticamente:

- Cuando el programa ha terminado.
- Tras 5 minutos si el programa no se ha iniciado.

## 8.10 Fin del programa

Cuando del programa ha terminado, la función Auto Off apaga el aparato automáticamente.

Todos los botones están inactivos, excepto el botón de encendido/apagado.

# 9. CONSEJOS

## 9.1 General

Siga estos consejos para obtener un resultado de limpieza de secado óptimo en el uso diario y proteger el medio ambiente.

- Lavar los platos en el lavavajillas como se indica en el manual de instrucciones suele consumir menos agua y energía que lavar los platos a mano.
- Cargue el lavavajillas a su máxima capacidad para ahorrar agua y energía. Para obtener los mejores resultados de limpieza, coloque los artículos en las cestas como se indica en el manual de usuario y no sobrecargue los cestos.
- No enjuague los platos a mano. Aumenta el consumo de agua y energía. Cuando sea necesario, seleccione un programa con fase de prelavado.
- Quite los residuos más grandes de comida de los platos y vacíe las tazas y vasos antes de ponerlos dentro del aparato.
- Remoje o frote ligeramente los utensilios de cocina con restos de comida cocinada

u horneada pegada antes de lavarlos en el aparato.

- Asegúrese de que los objetos de los cestos no se tocan entre sí ni se cubren unos a otros. Solo entonces el agua puede llegar a todos los platos y lavarlos completamente.
- Puede utilizar detergente para lavavajillas, abrillantador y sal por separado o pastillas múltiples (p. ej. "Todo en 1"). Siga las instrucciones que aparecen en el paquete.
- Seleccione un programa según el tipo de carga y el grado de suelo. ECO ofrece el uso más eficiente del consumo de agua y energía.
- Para prevenir la acumulación de cal dentro del aparato:
  - Rellene el depósito de sal siempre que sea necesario.
  - Use la dosis recomendada de detergente y abrillantador.
  - Asegúrese de que el nivel actual del descalcificador coincide con la dureza de su suministro de agua.

- Siga las instrucciones del capítulo "Mantenimiento y limpieza".

## 9.2 Utilización de sal, abrillantador y detergente

- Utilice únicamente sal, abrillantador y detergente diseñados para lavavajillas. El aparato podría dañarse con otros productos.
- En las zonas con agua dura y muy dura, se recomienda usar solo detergente para lavavajillas (polvo, gel, pastillas que no contengan agentes adicionales), abrillantador y sal por separado para unos resultados de limpieza y secado óptimos.
- Las pastillas de detergente no se disuelven completamente con programas cortos. Para evitar restos de detergente en la vajilla, se recomienda usar pastillas de detergente con los programas largos.
- Utilice siempre la cantidad correcta de detergente. Una dosis insuficiente de detergente puede dar lugar a resultados de limpieza deficientes y a películas o manchas de agua dura en los artículos. El uso de demasiado detergente con agua blanda o descalcificada produce residuos de detergente en los platos. Ajuste la cantidad de detergente en función de la dureza del agua. Consulte las instrucciones del envase del detergente.
- Use siempre la cantidad correcta de abrillantador. Una dosis insuficiente de abrillantador disminuye los resultados del secado. Usar demasiado abrillantador produce capas azuladas.
- Asegúrese de que el nivel del descalcificador de agua es correcto. Si el nivel es demasiado alto, el aumento de la cantidad de sal en el agua podría oxidar los cubiertos.

## 9.3 Qué hacer si desea dejar de usar pastillas de detergente

Antes de volver a utilizar por separado detergente, sal y abrillantador, realice estos pasos:

1. Ajuste el nivel más alto del descalcificador.
2. Asegúrese de llenar el depósito de sal y el dosificador de abrillantador.

3. Inicie el programa 30min. No añada detergente ni cargue platos en los cestos.
4. Cuando termine el programa, ajuste el descalcificador según la dureza del agua de su zona.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.

## 9.4 Antes de iniciar un programa

Antes de iniciar el programa seleccionado, asegúrese de que:

- Los filtros están limpios e instalados correctamente.
- La tapa del depósito de sal está bien cerrada.
- Los brazos aspersores no están obstruidos.
- Hay suficiente sal y abrillantador (a menos que utilice pastillas de detergentes combinadas).
- La disposición de los utensilios en los cestos es correcta.
- El programa es adecuado para el tipo de carga y el grado de suciedad.
- Se utiliza la cantidad correcta de detergente.

## 9.5 Cómo cargar los cestos

- Utilice siempre todo el espacio disponible en los cestos.
- Utilice el aparato, exclusivamente, para el lavado de utensilios del hogar aptos para lavavajillas.
- No lave en el aparato utensilios de madera, marfil, aluminio, estaño ni cobre, ya que podrían agrietarse, deformarse, decolorarse o picarse.
- No lave en el aparato objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de limpieza, etc.).
- Coloque los recipientes huecos (por ejemplo, tazas, vasos o cazuelas) boca abajo.
- Asegúrese de que las piezas de cristalería no estén en contacto.
- Coloque los objetos ligeros en el cesto superior. Asegúrese de que los objetos no se mueven.
- Coloque los cubiertos y los objetos pequeños en el cajón de cubiertos.
- Eleve el cesto superior para que quepan los elementos de gran tamaño en el cesto inferior.

- Antes de iniciar un programa, compruebe que el brazo aspersor gira sin obstrucción.

## 9.6 Descarga de los cestos

1. Deje enfriar la vajilla y cristalería antes de retirarla del aparato. Los artículos calientes son sensibles a los golpes.

2. Vacíe primero el cesto inferior y a continuación el superior.



Después de terminar el programa, todavía puede quedar agua en las superficies interiores del aparato.

## 10. CUIDADO Y LIMPIEZA

### ADVERTENCIA!

Antes de realizar tareas mantenimiento que no sean ejecutar el programa Machine Care, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma principal.



Los filtros sucios y los brazos aspersores obstruidos afectan negativamente a la calidad del lavado. Revise estos elementos periódicamente y, si es necesario, límpielos.

### 10.1 Machine Care

Machine Care es un programa diseñado para limpiar el interior del aparato con resultados óptimos. Elimina la acumulación de cal y grasa.

Cuando el aparato detecta que es necesario limpiarlo, se enciende el indicador . Inicie el programa Machine Care para limpiar el interior del aparato.

#### Cómo iniciar el programa Machine Care

Antes de iniciar el programa, limpie los filtros y los brazos aspersores.

1. Utilice un descalcificador o producto de limpieza diseñado específicamente para lavavajillas. Siga las instrucciones que aparecen en el paquete. No introduzca platos en los cestos.
2. Mantenga pulsados simultáneamente y **AUTO Sense** durante unos 3 segundos.

Los indicadores y parpadearán.

3. Cierre la puerta del aparato para iniciar el programa.

Cuando finaliza el programa, el indicador está apagado.

### 10.2 Limpieza del interior

- Limpie el interior del aparato con un paño suave humedecido.
- No utilice productos abrasivos, estropajos abrasivos o duros, utensilios afilados, productos químicos agresivos ni disolventes.
- Limpie la puerta, incluida la junta de goma, una vez por semana.
- Para mantener el funcionamiento óptimo del aparato, utilice un producto específico de limpieza para lavavajillas al menos cada dos meses. Siga atentamente las instrucciones del envase del producto.
- Para obtener unos resultados de limpieza óptimos, inicie el programa Machine Care.

### 10.3 Eliminación de cuerpos extraños

Revise los filtros y el sumidero después de cada uso del lavavajillas. Los cuerpos extraños (como trozos de vidrio, plástico, huesos, palillos de dientes, etc.) disminuyen el rendimiento de la limpieza y pueden causar daños en la bomba de desagüe.

### PRECAUCIÓN!

Si no puede retirar los cuerpos extraños, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado.

1. Desmonte el sistema de filtros como se indica en este capítulo.
2. Retire manualmente cualquier cuerpo extraño.

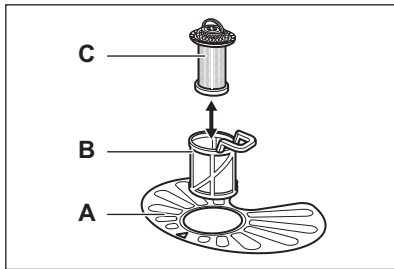
3. Vuelva a montar los filtros como se indica en este capítulo.

### 10.4 Limpieza del exterior

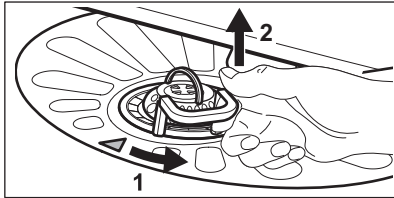
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido.
- Utilice solo detergentes neutros.
- No utilice productos abrasivos, estropajos duros ni disolventes.

### 10.5 Limpieza de filtros

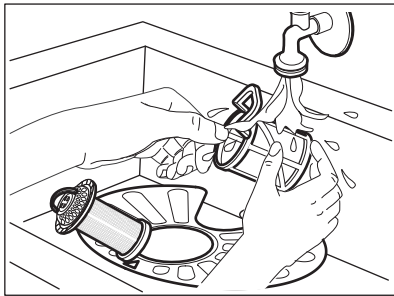
El sistema de filtrado consta de tres piezas.



1. Gire la tapa (B) hacia la izquierda (sentido antihorario) y extráigala.

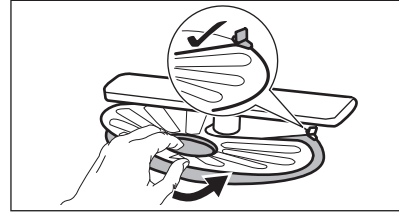


2. Retire el filtro (C) del filtro (B).
3. Retire el filtro plano (A).
4. Lave los filtros.

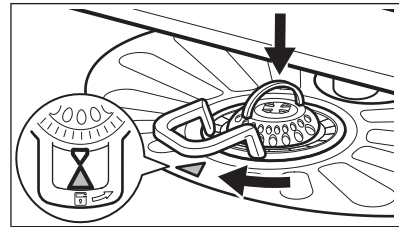


5. Asegúrese de que no haya residuos de alimentos o suciedad en el borde del sumidero o a su alrededor.

6. Vuelva a colocar el filtro plano (A). Asegúrese de que queda correctamente colocado bajo las 2 guías.



7. Vuelva a montar los filtros (B) y (C).
8. Vuelva a colocar el filtro (B) en el filtro plano (A). Gírelo a la derecha (sentido horario) hasta que quede bloqueado.

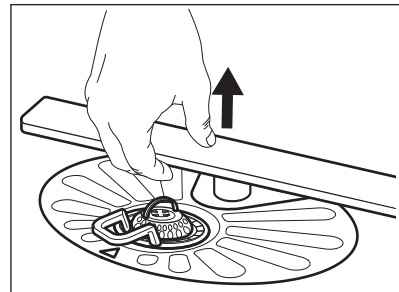


#### ⚠ PRECAUCIÓN!

Una posición incorrecta de los filtros puede provocar resultados de lavado no satisfactorios e incluso dañar el aparato.

### 10.6 Limpieza del brazo aspersor inferior

1. Para quitar el brazo aspersor inferior, tire hacia arriba.



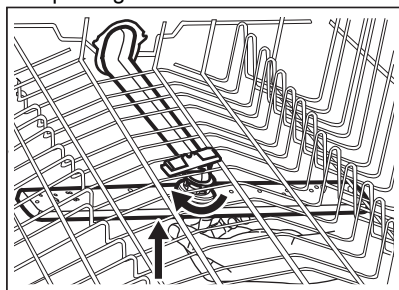
2. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Haga pasar agua a través de los orificios para

eliminar las partículas de suciedad del interior.

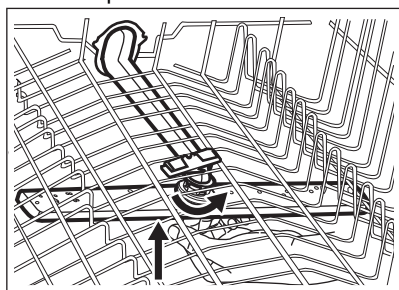
3. Para instalar el brazo aspersor de vuelta, presiónelo hacia abajo.

## 10.7 Limpieza del brazo aspersor superior

1. Extraiga el cesto superior.
2. Para desmontar el brazo aspersor del cesto, presiónelo hacia arriba a la vez que lo gira hacia la derecha.



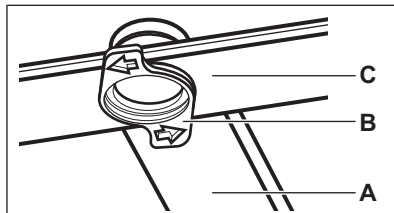
3. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Haga pasar agua a través de los orificios para eliminar las partículas de suciedad del interior.
4. Para reinstalar el brazo aspersor, presiónelo hacia arriba a la vez que lo gira hacia la izquierda hasta que encaja en su posición.



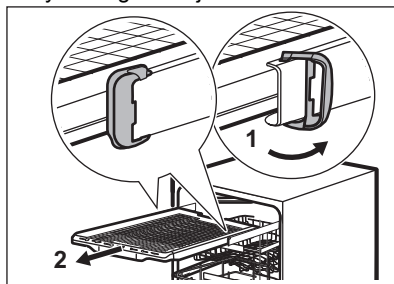
## 10.8 Limpieza del brazo aspersor de techo

El brazo aspersor de techo está en el techo del aparato. El brazo aspersor (C) está

instalado en el tubo de descarga (A) con el elemento de montaje (B).



1. Suelte los topes de los lados de los carriles deslizantes del cajón de cubiertos y extraiga el cajón.



2. Mueva el cesto superior al nivel más bajo para alcanzar el brazo aspersor con más facilidad.
3. Para separar el brazo aspersor (C) del tubo de descarga (A), gire el elemento de montaje (B) hacia la izquierda y tire del brazo aspersor hacia abajo.
4. Lave el brazo aspersor bajo el agua corriente. Retire las partículas de suciedad de los orificios mediante un objeto afilado, como un palillo. Haga pasar el agua a través de los orificios para eliminar las partículas de suciedad del interior.
5. Para instalar el brazo aspersor (C) de nuevo, inserte el elemento de montaje (B) en el tubo de descarga (A) girándolo hacia la izquierda. Asegúrese de que el elemento de montaje encaje en su sitio.
6. Instale el cajón de cubiertos en los carriles deslizantes y bloquee los topes.

## 11. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### **ADVERTENCIA!**

Una reparación inadecuada del aparato puede suponer un riesgo para la seguridad del usuario. Cualquier reparación debe llevarla a cabo personal cualificado.

La mayoría de los problemas que pueden surgir se resuelven sin necesidad de ponerse en contacto con el Centro de servicio técnico.

Si tiene alguna duda, consulte la tabla siguiente.

Con algunos problemas, las luces relacionadas con la barra de selección MY TIME parpadean intermitentemente para indicar un fallo de funcionamiento y el código de la alarma.

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
No se puede encender el aparato.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el enchufe está conectado a la toma de corriente.</li><li>• Asegúrese de que no haya fusibles dañados en la caja de fusibles.</li></ul>
El programa no se inicia.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que la puerta del aparato esté cerrada.</li><li>• Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele dicho ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás.</li><li>• El aparato recarga la resina dentro del descalcificador de agua. La duración del proceso es de aproximadamente 5 minutos.</li></ul>
El aparato no carga agua. <ul style="list-style-type: none"><li>• Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 1 vez intermitentemente.</li><li>• Sonará una señal acústica intermitentemente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el grifo esté abierto.</li><li>• Asegúrese de que la presión del suministro de agua no es demasiado baja. Para esta información, póngase en contacto con la empresa local de suministro de agua.</li><li>• Compruebe que el grifo no está obstruido.</li><li>• Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada no está obstruido.</li><li>• Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.</li></ul>
El aparato no desagua. <ul style="list-style-type: none"><li>• Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 2 veces intermitentemente.</li><li>• Sonará una señal acústica intermitentemente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el desagüe no está obstruido.</li><li>• Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido.</li><li>• Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada ni retorcida.</li></ul>
El dispositivo contra inundación se ha activado. <ul style="list-style-type: none"><li>• Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 3 veces intermitentemente.</li><li>• Sonará una señal acústica intermitentemente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cierre el grifo.</li><li>• Asegúrese de que el aparato está instalado correctamente.</li><li>• Asegúrese de que los cestos se cargan según las instrucciones del manual de usuario.</li></ul>

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
<p>Fallo de funcionamiento del sensor de detección del nivel de agua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 4 veces intermitentemente.</li> <li>Sonará una señal acústica intermitentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que los filtros están limpios.</li> <li>Apague y encienda el aparato.</li> </ul>
<p>Fallo de funcionamiento de la bomba de lavado o de la bomba de desagüe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 5 veces intermitentemente.</li> <li>Sonará una señal acústica intermitentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda el aparato.</li> </ul>
<p>La temperatura del agua dentro del aparato es demasiado alta o se ha producido un fallo de funcionamiento del sensor de temperatura.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 6 veces intermitentemente.</li> <li>Sonará una señal acústica intermitentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la temperatura del agua de entrada no exceda los 60 °C.</li> <li>Apague y encienda el aparato.</li> </ul>
<p>Fallo técnico del aparato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 12 veces intermitentemente.</li> <li>Sonará una señal acústica intermitentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda el aparato.</li> </ul>
<p>El nivel de agua dentro del aparato es demasiado alto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las luces correspondientes a MY TIME la barra de selección parpadean 15 veces intermitentemente.</li> <li>Sonará una señal acústica intermitentemente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague y encienda el aparato.</li> <li>Asegúrese de que los filtros están limpios.</li> <li>Asegúrese de que la manguera de salida esté instalada a la altura correcta sobre el suelo. Consulte las instrucciones de instalación.</li> </ul>
<p>El aparato se detiene y se pone en marcha más veces durante el funcionamiento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es normal. Proporciona resultados de limpieza óptimos y ahorra energía.</li> </ul>
<p>El programa dura demasiado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si se ha ajustado la opción de inicio diferido, cancele dicho ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás.</li> <li>Activar ExtraSilent puede aumentar la duración del programa.</li> </ul>

Problema y código de alarma	Posible causa y solución
Pequeña fuga de la puerta del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso).</li> <li>La puerta del aparato no está centrada en la cuba. Ajuste la pata trasera (en su caso).</li> </ul>
Es difícil cerrar la puerta del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato no está nivelado. Afloje o apriete las patas ajustables (en su caso).</li> <li>Hay partes de la vajilla que sobresalen de los cestos.</li> </ul>
La puerta del aparato se abre durante el ciclo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La AirDry función está activada. Puede desactivar la función. Consulte el capítulo Ajustes básicos.</li> </ul>
Sonidos de traqueteo o golpeteo dentro del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La vajilla no está colocada correctamente en los cestos. Consulte el folleto sobre carga del cesto.</li> <li>Asegúrese de que los brazos aspersores pueden rotar libremente.</li> </ul>
El aparato dispara el disyuntor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El amperaje no es suficiente para el suministro simultáneo de todos los aparatos. Compruebe el amperaje de la toma y la capacidad del medidor o apague uno de los aparatos.</li> <li>Fallo eléctrico interno del aparato. Póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.</li> </ul>

Una vez comprobado el aparato, apague y encienda el aparato. Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el Servicio técnico oficial.

#### **ADVERTENCIA!**

No recomendamos usar el aparato hasta que el problema se haya solucionado por completo. Desenchufe el aparato y no lo vuelva a conectar hasta que esté seguro de que funciona correctamente.

## 11.1 Los resultados de lavado y el secado no son satisfactorios

Problema	Posible causa y solución
Mal resultado de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte Uso diario, Consejos y el folleto sobre carga del cesto.</li> <li>Utilice un programa de lavado más intenso.</li> <li>Limpie las boquillas del brazo aspersor y los filtros. Consulte Cuidado y limpieza.</li> </ul>
Malos resultados de secado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha dejado la vajilla demasiado tiempo dentro del aparato cerrado. Active la función AirDry para ajustar la apertura automática de la puerta y mejorar el rendimiento de secado.</li> <li>No hay abrillantador o la dosificación es insuficiente. Llene el dosificador de abrillantador o ajuste el nivel a un valor superior.</li> <li>La calidad del abrillantador puede ser la causa.</li> <li>Utilice siempre abrillantador, incluso con pastillas multiusos.</li> <li>Los objetos de plástico pueden tener que secarse con un paño.</li> <li>El programa no tiene la fase de secado. Consulte la tabla de programas.</li> </ul>
Rayas o capas azuladas en vasos y platos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La dosificación del abrillantador es demasiado alta. Reduzca la dosificación.</li> <li>La cantidad de detergente es demasiada.</li> </ul>

<b>Problema</b>	<b>Posible causa y solución</b>
Gotas de agua y manchas secas en vasos y platos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cantidad de abrillantador es insuficiente. Aumente la dosificación.</li> <li>• La calidad del abrillantador puede ser la causa.</li> </ul>
El interior del aparato está mojado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto no es un defecto del aparato. La humedad se condensa en las paredes del aparato.</li> </ul>
Espuma inusual durante el lavado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice detergente diseñado específicamente para lavavajillas.</li> <li>• Utilice un detergente de otro fabricante.</li> <li>• No preenjuague los platos bajo el agua corriente.</li> </ul>
Rastros de óxido en los cubiertos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hay demasiada sal en el agua que se utiliza para lavar. Consulte el ajuste de descalcificación de agua.</li> <li>• Los cubiertos de plata y acero inoxidable se han colocado juntos. No coloque juntos los cubiertos de plata y acero inoxidable.</li> </ul>
Restos de detergente en el dosificador al final del programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pastilla de detergente se ha quedado pegada en el dosificador y no se ha disuelto en el agua.</li> <li>• El agua no puede lavar el detergente del dosificador. Compruebe que los brazos aspersores no estén bloqueados o atascados.</li> <li>• Asegúrese de que los objetos de los cestos no impiden que se abra la tapa del dosificador de detergente.</li> </ul>
Olores en el interior del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte el capítulo Cuidado y limpieza.</li> <li>• Active el programa Machine Care con un descalcificador o producto de limpieza diseñado para lavavajillas.</li> </ul>
Depósitos calcáreos en la vajilla, la cuba y el interior de la puerta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nivel de sal es bajo, consulte el indicador de rellenado.</li> <li>• La tapa del depósito de sal está suelta.</li> <li>• El agua del grifo es dura. Consulte el ajuste de descalcificación de agua.</li> <li>• Utilice agua y ajuste la regeneración del descalcificador de agua aunque use pastillas multiusos. Consulte el ajuste de descalcificación de agua.</li> <li>• Inicie el programa Machine Care con un descalcificador para lavavajillas.</li> <li>• Si los depósitos de cal persisten, limpie el aparato con los detergentes adecuados.</li> <li>• Pruebe con otro detergente.</li> <li>• Contacte con el fabricante del detergente.</li> </ul>
Vajilla mate, descolorida o agrietada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de lavar en el aparato únicamente elementos aptos para lavavajillas.</li> <li>• Cargue y descargue con cuidado el cesto. Consulte el folleto sobre carga del cesto.</li> <li>• Coloque los objetos delicados en el cesto superior.</li> </ul>

Consulte Antes del primer uso, Uso diario o Consejos para ver otras causas posibles.

## 12. DATOS TÉCNICOS

Dimensiones	Ancho / alto / fondo (mm)	596 / 818 - 898 / 560
-------------	---------------------------	-----------------------

Conexión eléctrica <b>1)</b>	Tensión (V)	220 - 240
	Frecuencia (Hz)	50
Presión del suministro de agua	Mín. / máx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Suministro de agua	Agua fría o caliente (°C) <b>2)</b>	mín. 5 - máx. 60
Capacidad	Coloque los cubiertos	14

**1)** Consulte la placa de datos técnicos para otros valores.


**2)** Si el agua caliente procede de una fuente de energía alternativa (por ejemplo, paneles solares), utilice la toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.


## 12.1 Enlace a la base de datos EPREL de la UE

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web para el registro de este aparato en la base de datos de EU EPREL. Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También es posible encontrar información relacionada con el rendimiento del producto en la base de datos EPREL de la UE utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato. Consulte el capítulo "Descripción del producto".

## 13. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No

deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

**aeg.com**

117824141-A-082025



**CE**